

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Additional comments:/
Commentaires supplémentaires: [Printed ephemera] 1 feuille (verso blanc) | |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

PAR SON EXCELLENCE

GUY CARLETON,

*Capitaine-general et Gouverneur en Chef de la Province de
Quebec, et territoires en dépendans; Vice-amiral d'icelle,
Marechal des Camps et Commandant en Chef des Armées de
sa Majesté, dans la Province de Québec et frontieres d'icelle,
&c. &c. &c.*

PROCLAMATION.



COMME je suis informé que beaucoup des sujets
abusés de sa Majesté des Provinces voisines, qui souffrent de leurs blessures
et d'autres maladies, sont dispersés dans les bois et paroisses voisines, et
qu'ils courent grand risque de périr faute de secours nécessaires: Il est or-
donné par ces presentes à tous Capitaines et Officiers de Milice, de faire une prompte re-
cherche de toutes telles personnes malades, de leur procurer les secours nécessaires, et de les
faire conduire à l'Hôpital-general, où on en aura grand soin: toutes les depenses raisonnables
qui auront été faites en obéissance à cet Ordre, seront remboursées par le Receveur-general.

Et de peur que la crainte du châtement de leurs crimes passés, n'empêche point ces mal-
heureux de recevoir les secours que leur miserable situation peut exiger, Je leur donne à con-
naître par ces presentes, qu'aussitôt que leur santé sera rétablie, ils auront l'entiere liberté
de retourner dans leurs diferentes Provinces.

*Donné sous mon seing et le sceau de mes armes, au chateau St. Louis, dans la ville de QUEBEC,
le dixieme jour de Mai, mil sept cens soixante-seize, dans la seizième année du Regne de
Nôtre Souverain Seigneur GEORGE Trois, par la Grace de Dieu, Roy de la Grande-
Bretagne, de France et d'Irlande, Defenseur de la Foy, &c. &c. &c.*

(Signé)

GUY CARLETON.

Par Ordre de son Excellence,

(Signé) H. T. CRAMAHE.

Traduit par ordre de son Excellence.

F. J. CUGNET, S. F.

VIVE LE ROI.

N. 7
C. 15